

Canada/Sweden Agreement

Applying for a Swedish old age pension

Here is some important information you need to consider when completing your application.

Please ensure you sign the application. If you are signing with a mark, (for example: "X") the signature of a witness is required.

Your application must be supported by documentation. Please submit the documents requested. Failure to complete the application and provide the requested documentation may result in delays in processing your application.

Where original documents are specifically requested, originals must be submitted with your application. You should keep a certified true copy of any originals you send us for your records. Some countries require original documentation which will not be returned to you.

You may submit the original or a photocopy that is certified as true for any of the documents where originals are not required. It is better to send certified copies of documents rather than originals. If you choose to send original documents, send them by registered mail. We will return the original documents to you. We can only accept a photocopy of an original document if it is legible and if it is a certified true copy of the original. Our staff at any Service Canada centre will photocopy your documents and certify them free of charge. If you cannot visit a Service Canada Centre, you can ask one of the following people to certify your photocopy:

Accountant; Chief of First Nations Band; Commissioner for Oaths; Employee of a Service Canada Centre acting in an official capacity; Funeral Director; Justice of the Peace; Lawyer, Magistrate, Notary; Manager of Financial Institution; Medical and Health Practitioners: Chiropractor, Dentist, Doctor, Naturopathic Doctor, Nurse Practitioner, Ophthalmologist, Optometrist, Pharmacist, Psychologist, Registered Nurse; Member of Parliament or their staff; Member of Provincial Legislature or their staff; Minister of Religion; Municipal Clerk; Official of a federal government department or provincial government department, or one of its agencies; Official of an Embassy, Consulate or High Commission; Officials of a country with which Canada has a reciprocal Social Security Agreement; Police Officer; Professional Engineer; Social Worker; Teacher, University Professor.

People who certify photocopies must compare the original document to the photocopy, state their official position or title, sign and print their name, give their telephone number and indicate the date they certified the document.

They must also write the following statement on the photocopy: **This photocopy is a true copy of the original document which has not been altered in any way.**

If a document has information on both sides, both sides must be copied and certified. You cannot certify photocopies of your own documents, and you cannot ask a relative to do it for you.

Return your completed application, forms and supporting documents to:

International Operations
Service Canada
P.O. Box 2710 Station Main
Edmonton AB T5J 2G4
CANADA

Disclaimer:

This application form has been developed by external sources in cooperation with Employment and Social Development Canada. The content and language contained in the form respond to the legislative needs of those external sources.

Du som bor i ett land som har en konvention/avtal med Sverige ska använda denna blankett vid ansökan om allmän pension från Sverige.

När du fyllt i ansökningsblanketten ska du få den intygad av pensionsmyndigheten i ditt land.

If you live in a country who have a Social security Agreement with Sweden, please, use this application when applying for a public pension from Sweden.

When you have complete the application form, your Pension authority in your country shall certify the information.

1. Namn och familjeförhållande / Name and family circumstances

Förnamn och efternamn / Forename(s) and Surname		Personnummer/födelsedatum / Swedish personal ID no./Date of birth	
Utdelningsadress / Address (road/street/post box)		Land / Country	
Postkod och postort / Postcode and town/city		E-postadress (frivillig uppgift) / E-mail-address (voluntary information)	
Jag är / I am	År / månad / dag / Year Month Day		
☐ gift / Married	☐ Jag och min maka/make bor inte ihop sedan / I and my husband/wife have not lived together since		
Jag är / I am			
☐ sambo med någon jag tidigare varit gift med eller har eller har haft barn med / I cohabit with someone with whom I have previously been married, have or have had children with			
Makens/sambons förnamn och efternamn / Forename(s) and surname of husband/wife/common-law spouse		Personnummer/födelsedatum / Swedish personal ID no./Date of birth	
Jag är / I am		Medborgarskap/citizenship.	
☐ ogift / Single	☐ skild / Divorced	☐ änka/änkling / Widow/Widower	

2. Hur vill du ta ut din pension? / How do you wish to draw your pension?

Inkomstgrundad pension (utom premiepension) och garantipension / Incomebased pension (except premium pension) and guarantee pension.		
☐ Helt månadsbelopp / Full monthly amount	☐ Tre fjärdedels månadsbelopp / Three-quarter monthly amount	☐ Halvt månadsbelopp / Half monthly amount
☐ En fjärdedels månadsbelopp / One-quarter monthly amount	☐ Ingen pension / No withdrawal	
Premiepension / Premium pension		
☐ Helt månadsbelopp / Full monthly amount	☐ Tre fjärdedels månadsbelopp / Three-quarter monthly amount	☐ Halvt månadsbelopp / Half monthly amount
☐ En fjärdedels månadsbelopp / One-quarter monthly amount	☐ Ingen pension / No withdrawal	
Jag vill ta ut min pension från och med / I wish to draw my pension from and including		År / månad / Year Month 2 0

Läs mer om punkt 3 och 4 under Så här fyller du i blanketten / Read more about point 3 and 4 in this under Instruction how to complete the form.

3. Vill du byta till traditionell försäkring? / Do you want to change to traditional insurance?

(frivillig ansökan för premiepension) / (voluntary application for premium pension)

☐	Jag vill byta från fondförsäkring till traditionell försäkring. Det innebär att mitt fondinnehav kommer att säljas och att jag inte kan gå tillbaka till fondförsäkring när Pensionsmyndigheten börjat lösa in mitt fondinnehav. / I want to change from unit-linked insurance to traditional insurance. This means that my fund share holdings will be sold and I cannot go back to unit-linked insurance when Pensionsmyndigheten has started to redeem my fund share holdings.
--------------------------	---

4. Vill du ansöka om efterlevandeskydd? / Do you want to apply for survivor's benefit?

(frivillig ansökan för premiepension) / (voluntary application for premium pension)

☐	Jag ansöker om efterlevandeskydd för min maka/make/sambo som jag uppgett under punkt 1. Jag är medveten om att det bara går att ansöka om efterlevandeskydd första gången jag ansöker om premiepension. / I am applying for survivor's benefit for my spouse/live-in partner as I informed you under section 1. I am aware that I can only apply for survivor's benefit the first time I apply for a premium pension.
--------------------------	---

5. Vill du ha din pension till ett konto i en svensk bank? / Do you want your pension to be paid into an account at a Swedish bank?

☐ Nej / No		☐ Ja. Fyll i nedan / Yes. Fill in details below	
☐ Bankkonto / Bank account	Clearingnummer / Clearing No	Kontonummer / Account No.	
☐ Personkonto i Nordea. Kryssa här om kontonumret är samma som ditt personnummer. / Personal account at Nordea. Tick the box here if the account number is the same as your Swedish personal identity number.			

6. Vill du ha din pension till ett konto i en bank utanför Sverige? / Do you want your pension paid into an account in a bank outside Sweden?

☐ Nej / No		☐ Ja. Fyll i nedan / Yes. Fill in details below	
Kontonummer (om betalning gäller bank i Europa ange IBAN-nummer) / Please state account number (if payment is for a bank in Europe, please state the IBAN number)			
Bankens swiftadress / The bank's SWIFT address			
Bankens namn / The bank's name			
Bankens adress / The bank's address (postcode and town/city)		Land / Country	
Valutaval för utbetalning / Choice of currency for payment			
Pensionsmyndigheten gör endast utbetalningar i svenska kronor eller mottagarlandets lokala valuta! Om ingen valuta anges kommer Pensionsmyndigheten att bestämma valuta. / Agency only makes payments in SEK or in the local currency of the recipient country! If no currency is stated Pensionsmyndigheten will decide on the currency.			

7. Skatteregistreringsnummer / Tax registration number

Här anger du ditt skatteregistreringsnummer i det land du bor / Please state your tax registration number in the country where you live.	Skatteregistreringsnummer / Tax Registration Number
--	---

83454201

Om raderna under punkt 8 - 10 inte räcker till kan du lämna uppgifterna i en bilaga. /
If there is insufficient space in the lines in section 8 - 10, you can provide information in an appendix.

8. Jag har varit bosatt i olika länder efter 15 års ålder / I have lived in different countries since the age of 15

Fyll i uppgifter om alla länder du bott i, även Sverige / State all the countries you have lived in including Sweden

Land / Country	Fr o m (år, månad och dag) - t o m (år, månad och dag) From (year, month, day) - To (year, month, day)	Försäkringsnummer / Insurance Number
	—	
	—	
	—	

9. Jag har arbetat utanför Sverige efter 15 års ålder / I have worked outside Sweden since the age of 15

Land / Country	Fr o m (år, månad och dag) - t o m (år, månad och dag) From (year, month, day) - To (year, month, day)	Försäkringsnummer / Insurance Number
	—	
	—	
	—	

10. Har du pension eller livränta från annat land än Sverige? / Do you receive a pension or an annuity from any other country than Sweden?

☐ Nej / No ☐ Ja. Fyll i nedan / Yes. Fill in details below			
Typ av pension/livränta / Type of pension/annuity	Årsbelopp / Annual amount	Landets valuta / State currency	Från och med / From
Land / Country	Utbetalare / Paid by		
Typ av pension/livränta / Type of pension/annuity	Årsbelopp / Annual amount	Landets valuta / State currency	Från och med / From
Land / Country	Utbetalare / Paid by		
Typ av pension/livränta / Type of pension/annuity	Årsbelopp / Annual amount	Landets valuta / State currency	Från och med / From
Land / Country	Utbetalare / Paid by		

11. Underskrift / Signature

Jag försäkrar på heder och samvete att uppgifterna i blanketten är riktiga och fullständiga. När uppgifterna förändras måste jag meddela Pensionsmyndigheten. /

I certify on my honour and conscience that the information in this form is correct and complete. I am aware that I must notify the Swedish Pensions Agency [*Pensionsmyndigheten*] of any changes to this information

Datum / Date	Namnteckning / Signature

Uppgifterna behandlas automatiserat och Pensionsmyndigheten är personuppgiftsansvarig för behandlingen. /
This information will be processed electronically. The Swedish Pensions Agency is the controller of the personal data for this processing.

Glöm inte att få ansökningsblanketten intygad av pensionsmyndigheten i ditt land. / Do not forget to have the application form certified by your Pension authority in your country.

Här ska pensionsmyndigheten i det land du bor i intyga att dina uppgifter är korrekta. Ansökan skickas sedan till Pensionsmyndigheten i Sverige.

Here shall the Pension authority in your country certify that the information in the application form is correct.
Send the form to the Swedish Pensions Agency.

Härmed intygas att nedan angivna personuppgifter är riktiga / Confirms hereby that the information below is correct

Förnamn och efternamn / First name(s) and Surname		Personnummer/födelsedatum / Swedish personal ID no./Date of birth	
Civilstånd/marital status ☐ gift/Married ☐ ogift/Unmarried ☐ skild/Divorced ☐ änka/änkling/Widow/Widower			
Makens/sambons förnamn och efternamn / Spouse's/cohabitee's first name(s) and surname		Personnummer/födelsedatum / Swedish personal ID no./Date of birth	
Datum / Date		Myndighetens stämpel / Authority seal	
Myndighetens underskrift / Authority signature			

Så här fyller du i blanketten

Ansökan om allmän pension Konvention med Sverige (PM 8345)

1. Namn och familjeförhållande

Om några uppgifter redan är ifyllda, kontrollera att de stämmer.

Om du uppger e-postadress får du en bekräftelse att vi har mottagit din ansökan. Din e-postadress sparas inte elektroniskt i Pensionsmyndighetens register.

2. Hur vill du ta ut din pension?

Fyll i hur stor del du vill ha av den eller de delar av den allmänna pensionen som du vill ta ut. Om du till exempel vill ta ut full inkomstpension och tilläggspension kryssar du i rutan för "Helt månadsbelopp".

Tänk på att du också måste fylla i hur du vill ta ut din premiepension. Du måste kryssa i hur du vill ta ut din pension på båda raderna. Du måste också fylla ifrån och med vilken månad och år du önskar att din pension ska börja betalas ut.

Om du inte vill ta ut den allmänna pensionens båda delar kryssar du i "Inget uttag" för den del du inte vill ta ut.

Inkomstpensionen och premiepensionen beräknas utifrån vad du har tjänat in till din pension under ditt yrkesliv.

Tilläggspension kan du som är född mellan åren 1938-1953 ha rätt till. Tilläggspensionen baseras på de pensionspoäng du fått de år du arbetat.

Garantipension är ett grundskydd för den som haft liten eller ingen inkomst under livet. Du kan få garantipension från och med den månad du fyller 65 år. När du ansöker om inkomstpension och tilläggspension ansöker du samtidigt om garantipension men du kan endast få garantipension om du bor i Sverige eller om konventionen mellan Sverige och det land du bor i innehåller sådana bestämmelser. Om du tar ut pensionen innan du fyller 65 år får du inte något beslut om garantipension. Det får du först i samband med att du fyller 65 år.

Om du vill ta ut en del av pensionen från någon annan tidpunkt måste du fylla i det på en separat blankett.

3. Vill du byta till traditionell försäkring? (frivillig ansökan för premiepension)

Du ska bara kryssa i rutan om du vill byta från fondförsäkring till traditionell försäkring.

Om du inte fyller i någonting kommer ditt tillgodohavande på premiepensionskontot att stå kvar i fonder (fondförsäkring). Premiepensionens storlek kommer då att variera från år till år på grund av värdeförändringen i dina fonder.

Om du väljer traditionell försäkring genom att kryssa i rutan säljer Pensionsmyndigheten ditt fondinnehav och övertar förvaltningen av ditt kapital. Din premiepension kommer då att bestå av ett garanterat belopp plus eventuellt tilläggsbelopp. Vare sig du väljer fondförsäkring eller traditionell försäkring kommer premiepensionens storlek att variera från år till år.

När Pensionsmyndigheten börjat lösa in ditt fondinnehav kan du inte återgå till fondförsäkring. Väljer du inte traditionell försäkring nu kan du ansöka om det vid ett senare tillfälle.

4. Vill du ansöka om efterlevandeskydd? (frivillig ansökan för premiepension)

Du ska bara kryssa i rutan om du vill ansöka om efterlevandeskydd. Du kan som regel bara ansöka om efterlevandeskydd när du ansöker om att ta ut premiepension för första gången. Efterlevandeskydd kan endast beviljas för din maka/make eller för någon som är ogift och som du bor ihop med och tidigare varit gift med eller har eller har haft barn med.

Om du väljer premiepension med efterlevandeskydd betalas den ut så länge du eller din maka/make lever. Observera att dina månadsbelopp blir lägre om du väljer efterlevandeskydd. Efterlevandeskydd kan endast sägas upp om du skiljer dig eller om samboförhållandet upphör genom att ni flyttar isär. Du måste själv anmäla skilsmässan eller att sammanboendet har upphört till Pensionsmyndigheten.

5. Vill du ha din pension till ett konto i en svensk bank?

Här fyller du i om du vill att din pension ska sättas in på ett konto i en svensk bank.

6. Vill du ha din pension till ett konto i en bank utanför Sverige?

Här fyller du i om du vill att din pension ska sättas in på ett konto i en bank utanför Sverige.

För bosatta i Europa ska kontot anges i internationellt format (IBAN). För konto i USA, Kanada och Australien måste förutom kontonummer även bankkod anges (Fedwire (US), Transit and institution (CA) and BSB (AU)).

7. Skatteregisternummer

Du som är bosatt utanför Sverige och betalar särskild inkomstskatt i Sverige ska lämna uppgift om ditt skatteregistreringsnummer i det land där du bor. Pensionsmyndigheten använder numret till den kontrolluppgift som lämnas till Skatteverket.

Skatteregistreringsnummer är det nummer du använder i kontakt med skattemyndigheten i det land där du bor.

8-10

Fyll i uppgifter om vilka länder du arbetat och bott i. Du ska också fylla om du får pension/livränta från något annat land än Sverige. Bifoga underlag som styrker beviljad pension/livränta och aktuellt belopp. Uppgifterna kan påverka beräkningen av din svenska pension.

11. Underskrift

Här försäkrar du på heder och samvete att uppgifterna i blanketten är riktiga och fullständiga. Om uppgifterna förändras måste du meddela Pensionsmyndigheten eftersom det kan påverka din pension.

Instructions on how to complete the form

Application for public pension

Agreement with Sweden

(PM 8345)

1. Name and family circumstances

Please check that any information already filled in is correct.

2. How do you wish to draw your pension?

State here how large amount of the pension you wish to draw and which parts of the public pension you wish to draw. If, for example, you wish to draw full income pension and supplementary pension, you should tick the box for a full monthly amount (100% withdrawal level) on the first line.

If you do not wish to draw all parts of your pension, you should tick "no withdrawal" for the part you do not wish to receive.

Income pension and premium pension are calculated according to the amount you have earned for your pension during your working life.

If you were born between 1938 and 1953, you may be entitled to supplementary pension. Supplementary pension is based on the pension points you have earned during the years you have worked.

Guarantee pension is a basic social protection for those who have had a small or no income throughout their life. You can receive a guarantee pension from and including the month, you turn 65. When you apply for income pension and supplementary pension, you apply for guarantee pension at the same time but can only be granted a guarantee pension if you live in Sweden or if the agreement between Sweden and the country you live in contains such provisions. If you start your pension before the age of 65, you will not receive a decision on guarantee pension. You will receive a decision when you turn 65.

You must fill out a separate form if you wish to draw part of your pension from a different date.

3. Do you want to change to traditional insurance? (voluntary application for premium pension)

You only need to tick the box if you want to change from unit-linked insurance to traditional insurance.

If you do not fill in anything your outstanding premium pension account will remain in fund shares (unit-linked insurance). The size of your premium pension will then vary from year to year due to change in value of your fund shares.

If you choose traditional insurance by tick the box Pensionsmyndigheten will sell your share holdings and take over the financial risk by offering a guaranteed pension sum. Your premium pension will then consist of a guaranteed sum plus a possible supplementary sum.

When Pensionsmyndigheten has started to redeem your share holdings you cannot return to unit-linked insurance.

If you do not choose traditional insurance now you can apply for it at a later date.

4. Do you want to apply for survivor's benefit? (voluntary application for premium pension)

You need only tick the box for survivor's benefit if you want to apply for survivor's benefit.

In general, you can only apply for survivor's benefit when you apply for premium pension for the first time. Survivor's benefit can only be granted to your spouse or for a person who is unmarried and with whom you live and to whom you have previously been married or have or have had children with.

The survivor's benefit cancels if you get divorced or if your live-in partnership ceases by you ceasing to live together. You must report the divorce, or that the cohabiting has ceased, to Pensionsmyndigheten.

If you choose a premium pension with survivor's benefit it is paid out as long as you and your spouse are alive. Please note that your monthly sum will be lower if you choose a survivor's benefit.

The survivor's benefit can only be cancelled if you get divorced or if your live-in partnership ceases by ceasing to live together. You must yourself report the divorce, or that the live-in partnership has ceased, to Pensionsmyndigheten.

Note: the survivor's benefit to the premium pension is not to be mistaken as the same as survivor's *pension*. Survivor's pension has to fulfil by other criteria and does not guarantee in advance.

5. Do you want your pension put into an account in a Swedish bank?

If you want your pension payments to an account in Sweden please fill in details here.

6. Do you want your pension paid into an account in a bank outside Sweden?

If you want your pension paid into an account in a bank outside Sweden please fill in details here.

For residents in Europe the bank information has to state as an IBAN. For USA, Canada and Australia you have to state the bank code together with your bank details (Fedwire (US), Transit and institution (CA) and BSB (AU)).

7. The tax registration number

If you live outside Sweden and pay special income tax for non-residents (SINK), you should provide information about your tax registration number in the country where you live.

Pensionsmyndigheten uses this number for the statement of earnings and tax deductions submitted to the Swedish Tax Agency [*Skatteverket*].

The tax registration number is the number you use in contact with the tax agency in the country where you live.

8-10

Fill in the information of the countries you have worked and lived in. Also, state if you receive a pension/annuity from another country than Sweden. Attach supporting material that certifies credited pension/annuity and state the current amount. The information can affect the calculation of your Swedish pension.

11. Signature

Here, you certify that to the best of your knowledge the information provided on this form and its attachments is accurate and complete. If there are changes regarding any information, you are obliged to inform Pensionsmyndigheten as it can affect your Swedish pension.

Canada/Sweden Agreement

**Documents and/or information required to support your application [PM 8345]
for a Swedish old age pension**

Complete the attached form:

- *Canadian Residence* [SC ISP5013]

Originals or certified copies to be submitted:

- Your birth certificate
- Proof of your dates of entry into Canada and departure from Canada (such as: immigration document, passport, visa, ship or airline tickets, etc.)

IMPORTANT: If you have already submitted any of the documents required when you applied for a Canada Pension Plan or Old Age Security benefit, you do not need to resubmit them.



CANADIAN RESIDENCE

Canadian Social Insurance Number: _____

☐ Mr. ☐ Mrs.

☐ Ms. ☐ Miss

Given Name and Initial

Family Name

The following information is required to support your application for benefits under a social security agreement. If required, please provide additional information on a separate sheet of paper.

1. If you were born outside of Canada, please provide us with the following information:

Date of arrival in Canada (YYYY-MM-DD): _____

Place of arrival in Canada: _____

2. List all the places where you have lived in Canada after the age of 18 and provide proof of all your entries and departures (Permanent Resident card, Record of Landing (IMM 1000), complete passport, airline tickets, etc.):

From YYYY-MM-DD	To YYYY-MM-DD	City	Province/Territory

3. List all absences from Canada, which were longer than six months, during your Canadian residence listed in number 2 above:

Departure YYYY-MM-DD	Return YYYY-MM-DD	Destination	Reason

Canadian Social Insurance Number: _____

PROTECTED B (when completed)

4. Please give us the names, addresses and telephone numbers of at least two people, not related to you by blood or marriage, who can confirm your Canadian residence:

Name	Address	City	Telephone Number

DECLARATION OF APPLICANT

I declare that this information is true and complete.

NOTE: If you make a false or misleading statement, you may be subject to an administrative monetary penalty and interest, if any, under the *Canada Pension Plan* or the *Old Age Security Act*, or may be charged with an offence. Any benefits you received or obtained to which there was no entitlement would have to be repaid.

Signature

Date (YYYY-MM-DD)

X _____

Telephone number
